

## Bilag 9.

## Oversættelse.

## Ambassadør Mogens Warbergs indlæg i Det særlige politiske Udvalg den 2. november 1971 om Sydafrikas apartheidpolitik.

Den danske regerings holdning til den sydafrikanske regerings apartheidpolitik er dette udvalg vel bekendt. Vi anser ethvert udslag af racediskrimination for afskyeligt og uakceptabelt, og vi ser med beklagelse, at den sydafrikanske regering, i en tid, hvor der gøres de største anstrengelser for at sikre de grundlæggende menneskerettigheder, stædigt fastholder en politik, som komplet tilsidesætter disse rettigheder.

Disse nedslående tilstande finder vi bekræftelse på i alle tilgængelige oplysninger om forholdene i det sydlige Afrika. Desuden må vi med beklagelse konstatere, at resultaterne af FN's hidtidige bestræbelser har været alt andet end opmuntrende for så vidt angår Sydafrikas holdning og politik. Vi har ikke i apartheid-spørgsmålet set nogen ændring i den sydafrikanske regerings indstilling og politik. Den fulgte kurs er endog i mange henseender blevet skærpet, idet der uophørligt styres henimod den yderste konsekvens af apartheid-begrebet: Bantustansystemet med raceadskillelse og stammedeling. Vi kan simpelthen ikke akceptere en fortsættelse af denne udvikling, som strider imod De forenede Nationers idealer, de fundamentale menneskerettighedsprincipper og menneskets værdighed.

Den danske delegation har med den største opmærksomhed gjort sig bekendt med indholdet af beretningerne fra det særlige apartheidudvalg og fra generalsekretæren om den sydafrikanske regerings apartheidpolitik. Disse beretninger givet et fuldstændigt billede af FN's øgede bestræbelser på at løse de mange problemer, der er en følge af, at Sydafrika forsøger at skruе tiden tilbage og nægter at lytte til verdenssamfundets røst.

Blandt de mange interessante punkter i

beretningerne skal jeg her fremhæve afsnittene om informationsvirksomhed i generalsekretærens beretning og sige, at vi med glæde har bemærket os den øgede indsats, der er blevet gjort for at udbrede oplysning om, hvad apartheid går ud på, og hvorledes apartheid-politikken praktiseres. Det er i sandhed en imponerende liste over aktiviteter, informationskontoret og afdelingen for politiske og sikkerhedsrådsanliggender har kunnet opvise. Vi har ligeledes med glæde bemærket os UNESCO's betydelige og komplementære indsats på dette område.

Den danske delegation lægger i det hele taget stor vægt på udbredelsen af faktiske oplysninger, idet vi tror på kundskabens magt som et af de mest effektive midler i kampen mod racemæssig såvel som enhver anden form for diskrimination. Det er vigtigt, at FN støttet af så godt som hele medlemskabet, fortsat udbreder oplysning om apartheid og således til stadighed i verdens bevidsthed fastholder de problemer, som apartheid indebærer og FN-medlemsstaternes holdning dertil. Vi kan ikke opgive håbet om, at verdensopinionen spiller en betydelig rolle i spørgsmålet om Sydafrikas apartheidpolitik, og heller ikke håbet om, at størstedelen af den hvide befolkning i Sydafrika ikke i det lange løb kan forblive lige gyldig over for verdenssamfundets røst.

Vi har med særlig interesse bemærket os særudvalgets forslag om at vedtage en erklæring om udryddelsen af apartheid, hvori man understreger det internationale samfunds bekymring over forholdene i Sydafrika og påny anfører de vigtigste elementer i en resolution i overensstemmelse med pagten.

Vi mener, at dette forslag fortjener nøje overvejelse i dette udvalg.